

Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser le gobelet à bec et conservez-le pour un usage ultérieur. Pour monter et démonter le gobelet à bec, suivez toujours les indications illustrées dans ce mode d'emploi.

Pour la sécurité et la santé de votre enfant :

AVERTISSEMENT!

- Vérifiez le gobelet à bec avant chaque usage. Si vous remarquez qu'il est abîmé ou fissuré, cessez immédiatement de l'utiliser.
- Ne laissez jamais un enfant utiliser ce produit sans surveillance.
- Siroter des liquides de manière continue et prolongée peut abîmer les dents.
- Ne réchauffez pas des boissons ou des aliments au micro-ondes.
- Vérifiez toujours la température des aliments avant de les donner à votre bébé.
- Ne laissez pas des enfants jouer avec les petites pièces ni marcher ou courir avec un biberon ou un gobelet dans les mains.
- Gardez tous les composants inutilisés hors de portée des enfants.

Avertissement

- Avant la première utilisation, prenez soin de démonter tous les éléments et de les nettoyer et les stériliser soigneusement. Plongez le gobelet dans l'eau bouillante pendant cinq minutes, de façon à en garantir l'hygiène.

- Le gobelet à bec peut aussi être utilisé avec des stérilisateur électriques et micro-ondes. N'utilisez qu'un stérilisateur pour micro-ondes ou des sacs de stérilisation pour micro-ondes Philips Avent (SFC297) pour stériliser les éléments du gobelet à bec au micro-ondes.
- Assurez-vous que toutes les pièces ont été assemblées correctement avant de donner le gobelet à bec à votre enfant.
- Ce gobelet à bec est destiné à recevoir une boisson diluée. Le lait et l'eau sont les meilleures boissons à donner aux enfants de cet âge.
- Des boissons épaisses, pétillantes ou contenant de la pulpe pourraient obstruer la valve et nuire à son efficacité, voire l'endommager.
- Ce gobelet à bec n'a pas été conçu pour mélanger de la préparation pour nourrissons. Ne vous servez pas du gobelet pour mélanger en secouant de la préparation en poudre pour nourrissons, car vous risqueriez de boucher les trous et de provoquer des fuites.
- Ne serrez pas trop fort le couvercle du gobelet à bec.
- N'utilisez pas le bec comme d'une suce.
- Les bcs sont disponibles séparément. Utilisez uniquement les bcs Avent de Philips.
- N'utilisez pas le bec et les poignées avec un biberon en verre.
- Ne placez pas le gobelet à bec dans le congélateur.
- Pour éviter les risques de brûlures, laissez aux liquides chauds le temps de refroidir avant de les verser dans le gobelet à bec.

Nettoyage et stérilisation

- Après chaque utilisation, démontez toutes les pièces et nettoyez-les minutieusement à l'eau tiède avec quelques gouttes de liquide vaisselle. Vous pouvez aussi les passer au lave-vaisselle, en les plaçant dans le panier supérieur.
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage abrasifs antibactériens, ni de solvants chimiques.
- Ne posez aucune pièce directement sur une surface nettoyée à l'aide de produits antibactériens.
- Les colorants alimentaires peuvent causer la décoloration des éléments.
- Après le nettoyage, stérilisez le gobelet à bec. Le gobelet à bec est compatible avec les stérilisateur.

Entreposage

- Pour des raisons d'hygiène et de commodité, démontez le gobelet à bec et rangez-le dans un endroit sec et fermé.
- Gardez le gobelet à bec à l'écart des sources de chaleur et ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil.

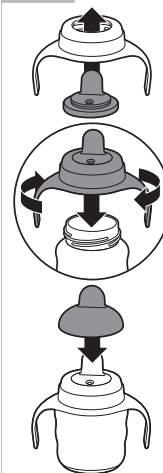
Commande d'accessoires

Pour acheter des accessoires ou des pièces de rechange, rendez-vous sur www.shop.philips.com/service ou chez votre détaillant Philips. Vous pouvez également communiquer avec le Centre de service à la clientèle Philips de votre pays.

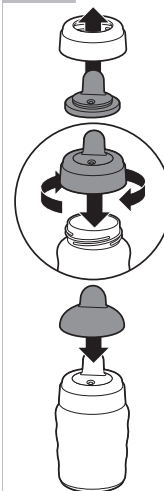
Assistance

Pour obtenir plus d'informations ou de l'assistance, visitez notre site : www.philips.com/support.

SCF551



SCF553



Register your product and get support at www.philips.com/welcome

SCF553, SCF551



PHILIPS
AVENT

FSC



ENGLISH

Important

Read this user manual carefully before you use the spout cup and save it for future reference.

Always assemble and disassemble the spout cup as shown in the figure in this user manual.

For your child's safety and health:

WARNING!

- Check the spout cup before each use. If any damage or crack is detected, stop using the spout cup immediately.
- Always use this product with adult supervision.
- Continuous and prolonged sipping of fluids will cause tooth decay.
- Do not heat up any liquid or food in the microwave.
- Always check the food temperature before feeding.
- Do not allow child to play with small parts or walk/run while using bottles or cups.
- Keep all components not in use out of the reach of children.

Caution

- Before first use, disassemble all parts and clean and sterilize them thoroughly. Place the spout cup in boiling water for 5 minutes. This is to ensure hygiene.
- The spout cup is also suitable for electric and microwave sterilization. Only use a microwave sterilizer or Philips Avent microwave sterilizing bags (SFC297) to sterilize any part of the spout cup in the microwave.
- Make sure all parts are properly assembled before you give the spout cup to your child.

- This spout cup is intended for use with diluted drinks. Water and milk are the best drinks for children of any age.
- Thick, fizzy or pulpy drinks may block the valve and cause it to break or leak.
- This spout cup is not designed for preparing infant formula. Do not use the spout cup to mix and shake infant formula as this can clog the holes and cause the spout cup to leak.
- Do not overtighten the drinking top on the spout cup.
- Do not use the spout as a pacifier.
- Spouts are available separately. Only use Philips Avent spouts.
- Do not use the spout and handles with a glass bottle.
- Do not put the spout cup in the freezer compartment.
- To prevent scalding, let hot liquid cool down before you fill the spout cup.

Cleaning and sterilization

- After each use, disassemble all parts and clean them thoroughly in warm water and some washing-up liquid. You can also clean all parts on the top rack of the dishwasher.
- Do not use abrasive or anti-bacterial cleaning agents or chemical solvents.
- Do not place parts directly on surfaces that have been cleaned with anti-bacterial cleaners.
- Food colorings can discolor parts.
- After cleaning, sterilize the spout cup. The spout cup is suitable for all methods of sterilization.

Storage

- For hygiene and maintenance, disassemble the spout cup and store it in a dry and covered container.
- Keep the spout cup away from heat sources and direct sunlight.

Ordering accessories

To buy accessories or spare parts, visit www.shop.philips.com/service or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Centre in your country.

Support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support.

ESPAÑOL

Importante

Antes de usar el vaso con boquilla, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro. Monte y desmonte siempre el vaso con boquilla como se muestra en la figura de este manual de usuario.

Para la salud y seguridad de su bebé:

ADVERTENCIA

- Compruebe el vaso con boquilla antes de cada uso. Si detecta cualquier daño o grieta, deje de utilizar el vaso con boquilla inmediatamente.
- Utilice siempre este producto bajo la supervisión de un adulto.
- La succión continua y prolongada de líquidos produce caries.
- No caliente líquidos ni comida en el microondas.
- Compruebe siempre la temperatura de los alimentos antes de la toma.
- No permita a los niños jugar con piezas pequeñas ni andar o correr mientras utilizan biberones o vasos.
- Mantenga todos los componentes que no estén en uso fuera del alcance de los niños.

Precaución

- Antes del primer uso, desmonte todas las piezas y limpie y esterilícelas bien. Introduzca el vaso con boquilla en agua hirviendo durante 5 minutos para garantizar la higiene.
- El vaso con boquilla también es adecuado para esterilizadores eléctricos o para microondas. Utilice solo un esterilizador para microondas o las bolsas esterilizadoras para microondas de Philips Avent (SFC297) para esterilizar las piezas del vaso con boquilla en el microondas.
- Asegúrese de que todas las piezas están bien montadas antes de dar el vaso con boquilla al niño.
- Este vaso con boquilla está pensado para su empleo con bebidas diluidas. El agua y la leche son las mejores bebidas para niños de cualquier edad.
- Las bebidas espesas, gaseosas o pulposas pueden bloquear la válvula y producir roturas o derrames.
- Este vaso con boquilla no se ha diseñado para preparar leche de fórmula para lactantes. No utilice el vaso con boquilla para mezclar y agitar leche de fórmula para lactantes, ya que esto puede atascar los orificios y causar que el vaso con boquilla gotee.
- No apriete demasiado la parte superior para beber del vaso con boquilla.
- No utilice el vaso con boquilla como chupete.
- Las boquillas están disponibles por separado. Utilice solo boquillas de Philips Avent.
- No utilice la boquilla ni las asas con un biberón de cristal.
- No coloque el vaso con boquilla en el congelador.
- Para evitar quemaduras, deje que los líquidos calientes se enfríen antes de llenar el vaso con boquilla.

Limpieza y esterilización

- Después de cada uso, desmonte todas las piezas y límpielas bien con agua tibia y un poco de jabón líquido. También puede lavar todas las piezas en la bandeja superior del lavavajillas.
- No utilice agentes de limpieza abrasivos o antibacterias ni disolventes químicos.
- No ponga las piezas en contacto directo con superficies que se hayan limpiado con limpiadores antibacterias.
- Los colorantes de la comida pueden producir decoloración en las piezas.
- Después de limpiarlo, esterilice el vaso de la boquilla. El vaso con boquilla es adecuado para todos los métodos de esterilización.

Almacenamiento

- Por motivos de higiene y mantenimiento desmonte el vaso con boquilla y guárdelo en un recipiente cerrado y seco.
- Mantenga el vaso con boquilla alejado de fuentes de calor y de la luz solar directa.

Solicitud de accesorios

Para comprar accesorios o piezas de repuesto, visite www.shop.philips.com/service o acuda a su distribuidor de Philips. También puede ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país.

Soporte

Si necesita información o asistencia, visite www.philips.com/support.